

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage , Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Marine Machinery and Services / Machineries et  
services maritimes  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
6C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> REPAIR AND OVERHAUL SUPPORT SERVICE		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8482-116492/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 009
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8482-116492		<b>Date</b> 2012-08-29
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ML-002-22827		
<b>File No. - N° de dossier</b> 002ml.W8482-116492	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-09-24</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Wright, Muriel		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 002ml
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-4886 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-0897
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**SOLICITATION AMENDMENT 009 IS ISSUED TO DISTRIBUTE THE SEVENTH (7th) SET OF QUESTIONS AND ANSWERS TO ALL BIDDERS AND TO EXTEND THE BID CLOSING DATE TO 24 SEPTEMBER 2012.**

**Question 1:**

Reference: Amendment 007, Question 4.

The answer to reference question 4 deleted item 3.3.8.4 from Annex A, TSOW. Item 3.3.8.4 applies to screw pumps as opposed to centrifugal pumps. The heading of Section 3.3.8, TSOW is Pump Overhaul and describes a generic pump overhaul.

It is our opinion that Item 3.3.8.4 should not be deleted. Instead item 3.3.8.4 should be reinserted with the caveat (where fitted) added.

**Answer 1:**

Reinsert 3.3.8.4 as follows: 3.3.8.4 Pump Rotors/Housing (where fitted)

**Question 2:**

Reference: Amendment 007, page 4 of 4, 1st and 2nd paragraphs

In the 1st paragraph, the definition of:

"Basic Overhaul" is defined as replacement, as a minimum, of 3.3.8.5, 3.3.8.6 and 3.3.8.8 (sometimes 3.3.8.9) of the TSOW.

The 2nd paragraph specifies that:

Required replacement of either 3.3.8.1, 3.3.8.2, 3.3.8.3 and/or 3.3.8.7 (sometimes 3.3.8.9), shall constitute add-ons to the basic overhaul requiring the advance approval of DND.

The cost of a replacement impeller (item 3.3.8.9) is significant.

Can Canada clarify if the replacement of the impeller (item 3.3.8.9) is included in the "basic overhaul" or if it is an "add-on?"

**Answer 2:**

Solicitation Amendment 006 introduced 'Basic Overhaul', requesting pricing accordingly. 'Basic Overhaul' is defined as replacement, as a minimum, of 3.3.8.5, 3.3.8.6, 3.3.8.8 and 3.3.8.9 of the TSOW. In the case where 3.3.8.9 is in exceptionally good condition, it may be re-used with DND approval, and a credit for the impeller cost is returned to DND.

---

Required replacement of either 3.3.8.1, 3.3.8.2, 3.3.8.3 and/or 3.3.8.7, shall constitute add-ons to the basic overhaul requiring the advance approval of DND.

**At Annex E, Price Grid Sheet, under Firm Price for Basic Overhaul, bidders are requested to provide:**

**1. a firm price for basic overhaul with impeller; and**

**2. A firm price for basic overhaul without impeller.**

**Question 3:**

Reference: Amendment 007, page 4 of 4, 3rd paragraph

This paragraph specifies deleting Annex E in its entirety and replacing with the new Annex E (revision dated 21 August 2012).

However, Answer 2 of the same Amendment 007 states at new subparagraph f) to Part 4 that: "addition of 13 firm prices provided at Annex E-1, Firm Fixed Prices for Repair of Re-Usable Components to obtain a sixth total

Can Canada clarify if Annex E-1 is still a valid document?

**Answer 3:**

Yes.

**Question 4:**

Reference: New Annex E (revision dated 21 August 2012)

The new Annex E requires the following pricing information:

**Firm Price for a Basic Overhaul**

Notwithstanding our Q2 above, our assumption from Amendment 007 is:

"Basic Overhaul" includes replacement, as a minimum, of 3.3.8.5, 3.3.8.6 and 3.3.8.8 (sometimes 3.3.8.9) of the TSOW.

Can Canada confirm our assumption?

**Answer:**

Yes, Canada confirms.

---

**Firm Price for add-ons**

Notwithstanding our Q2 above, our assumption from Amendment 007 is:

An "add-on" is defined as: Required replacement of either 3.3.8.1, 3.3.8.2, 3.3.8.3 and/or 3.3.8.7 (sometimes 3.3.8.9), shall constitute add-ons to the basic overhaul requiring the advance approval of DND.

Can Canada confirm our assumption?

**Answer:**

Yes, Canada confirms.

**Firm Price for Major Overhaul - (B.1.1a)**

The definition of a Major Overhaul is clearly defined at Annex A, paragraph 1.3.2. In the original RFP document, a Major Overhaul included replacement of all the items listed at paragraph 3.3.8, Pump Overhaul.

This requirement was modified in Amendment 002, Answer 1, that only items 5, 6 & 8 shall be replaced. The remainder shall be assessed and replaced as required.

Amendment 003, Answers 4, 6 & 7 provided further clarification and introduced Annex E-1 for the Firm Fixed Price of repair to reusable components 1, 2, & 3. Amendment 006, Answer 3, reiterated that a major overhaul includes replacement of items 5, 6, 8 and 9.

In contrary to Annex A, paragraph 1.3.2, the definition of a "basic overhaul" provided in Amendment 007, page 4 of 4, 1st paragraph, is almost identical to the definition of a major overhaul provided in previous correspondence, with the exception that item 3.3.8.9 which is to be replaced "sometimes."

The term "sometimes" cannot be quantified. Can Canada provide more definitive direction as to how they wish prospective contactors to approach the replacement of impellers (item 3.3.8.9).

Can Canada define a "Major Overhaul?"

**Answer:**

Replacement of all with exception of 3.3.8.4, deleted.

Can Canada define reference (B.1.1a)?

**Answer:**

Please disregard reference.

---

**Firm Hourly Labour Rate for Modifications, MRP's & In plant reduction to spare - (B.1.1.b)**

Can Canada define reference (B.1.1.b)?

**Answer:**

Please disregard reference.

**Firm Markup for parts & Material to carry out modifications and MRP's (B.1.1b)**

Can Canada define reference (B.1.1b)?

**Answer:**

Please disregard reference.

**Firm Composite Hourly Labour rate for TSOW 3.35, 3.2.6, 3.2.7 & 3.2.8 activities for all groups of pumps - (B.1.1.c)**

We believe "TSOW 3.35" should be "TSOW 3.2.5." Can Canada confirm?

**Answer:**

Yes, Canada confirms.

Can Canada define reference (B.1.1.c)?

**Answer:**

Please disregard reference.

**Firm Fixed Price to conduct additional noise and vibration readings for HALIFAX Class equipment - (B.1.1.d)**

Can Canada define reference (B.1.1.d)?

**Answer:**

Please disregard reference.

**Question 5:**

Reference: Amendment 007, Answer 2 and Amendment 007, page 4 of 4, 4th paragraph.

The two references add bullets e, f and g to:

---

**PART 4, EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**, sub-article 2.3, page 15/36.

*New sub-paragraph f implies that 13 firm prices provided at Annex E-1 must be provided for each NSN (see our Q3 to this document).*

Can Canada clarify Annex E-1 is a valid document?

**Answer:**

Yes, Annex E-1 is a valid document.

If so, can Canada provide its relevance now there is a requirement for Firm Fixed Prices for Basic Overhaul, Add-ons and Major Overhaul?

**Answer:**

In the event add-ons are replacement (new) vs reused parts

*New sub-paragraph g requires that the bidder provides an average of firm fixed prices quoted for add-ons*

**Comment:**

This represents what bid evaluators will do with the prices bid.

There appears to be duplication between sub-paragraphs f and g. Does this mean the add-ons specified in Amendment 007, page 4 of 4, second paragraph or the prices quoted in Annex E-1?

**Answer:**

Amendment 7

Can Canada confirm what is actually required to be quoted?

**Answer:**

Per Annex E revised 21 Aug 12 and Annex E-1

**Question 6:**

Reference: Amendment 007, page 4 of 4, 2nd last paragraph on page.

The paragraph specifies:

*Quality Plan prepared according to the latest issue (at closing date) of ISO 10012 "Quality management - Guidelines for quality plans".*

---

The specified standard, ISO 10012, is titled: "Measurement Management Systems - Requirements for Measurement Processes and Measuring Equipment"

Can Canada confirm that this standard is the reference for the preparation of a Quality Plan?

**Answer:**

The standard for the preparation of a Quality Plan is ISO 10005.

**DELETE:** ISO 10012

**INSERT:** ISO 10005

**Question 7:**

What is the definition of the term "Motor Housing" per Section 3.3.9.3 of Annex A? (ie: does the motor housing include the stator?; does it include bearing housings and bearing brackets?, etc)

**Answer 7:**

"motor housing" would include all parts affixed to the motor casing including those mentioned in the question.

**Question 8:**

Regarding Annex E-1 – "Firm Fixed Prices For Repair of Re-Usable Components", as issued in Amendment 3, PWGSC is hereby advised repair prices of indicated parts are not necessarily the same for all pumps.

Should separate Annex E-1 repair pricing be completed for each individual pump?

**Answer:**

No.

If so, could PWGSC indicate the format in which pricing should be submitted? If pump-specific Annex E-1 repair pricing is required, could PWGSC advise the means by which the pricing will be evaluated under "Part 4 - Evaluation Procedures and Basis of Selection"?

**Answer:**

See Answer 2.f) on page 2 of amendment 007.

**Question 9:**

Amendment 7, page 4 introduces the concept of “Add-Ons” with “one firm fixed price required for all possible add-ons for each NSN”.

There is presently no stated intention to use “Add-On” pricing in the evaluation of bids (Amendment 7, Answer 2 adds “Basic Overhaul” and “Annex E-1 Repair Pricing” but makes no mention of “Add-On” pricing being used in the evaluation).

Would PWGSC confirm its intention to use “Add-On” pricing in the evaluation of bids? In the instance “Add-On” pricing will be used to evaluate bids, could PWGSC confirm the means or formula by which the pricing will be evaluated?

**Answer 9:**

To clarify, Annex E-1 requests firm fixed prices for the repair of reusable components.

These prices will be evaluated in accordance with paragraph 4 f) on page 4 of amendment 007.

**Question 10:**

Question and Answer #3 of Amendment 006 introduces a revised pricing requirement that includes a Basic R&O and a Major R&O. In the answer to question #3, Canada stated “Items 5,6,8, and 9 are to be replaced during a MAJOR (I think that it should be basic) overhaul under normal conditions. Item 9 may be re-used only if in exceptional condition and even then the wear rings must be replaced.”

This statement contradicts the suggested definition in the #3 question, to which Canada answered yes. It would seem to me that replacing 5,6, 8 and possibly 9 would be the basic overhaul. In that context, how are bidders to respond to the Item 9, do we put its replacement in or not since it could be re-used (as is in a condition called but not defined as “exceptional”)

Also, to the best of my knowledge there is no mention of a basic overhaul in the SOW/RFP. Since the definition and content of BASIC and MAJOR are fundamental to the work-scope pricing, it is requested that Canada amend the RFP and add the precise definition of BASIC and MAJOR.

**Answer 10:**

See Answer 2., above.



**Question 11:**

Amendment #7, page 4 of 4 addresses the definition of Basic Overhaul and “add-on’s”. However, for the pricing of the Basic Overhaul, Bidders are asked for a Firm Price of items 3.3.8.5, 3.3.6.6 and 3.3.8.8 and sometimes 3.3.8.9. How can we prepare a price where one element (3.3.8.9) is to be replaced sometime. Do we include it or not. Then in the next paragraph, the 3.3.8.9 is listed again as an Add-On (sometimes). Needless to say the 3.3.8.9 is also an element of the Major Overhaul. This duplication/triplication does not allow Bidders to properly prepare their bids and leaves the Bidder with an unknown price evaluation situation. One suggestion is to price each add-on separately and place 3.3.8.9 in as an add-on and remove it from the basis OR price the add-on’s and price 3.3.8.9 as a separate add-on.

**Answer 11:**

See Answer 2., above.

**Question 12:**

Amendment #7 adds the requirement for a Quality Plan and Procedures. The response is in contradiction of Q15 of Amdt 006 where only the Registration was required. Also, in the revised Annex F, under A. Mandatory – Quality Assurance (No number), the requirement reads “The Bidder is currently certified to ISO 9001:2008 OR has a comparable and acceptable Quality Management System in place”. Then in Section A – Quality Assurance (No number) page 4/6 the requirement is different. Are the requirements in the table amplified by the text on page 4 of 5 OR is the table alone the evaluation criteria. Please clarify. It is recommended that the requirement be changed such that the Registration be provided at Bid closing and the NDQAR audit the QA System and Plan of the winning bidder.

**Answer 12:**

To follow.

**Question 13:**

Amendment 6, Answer 4 referenced two drawings, only one of which was included with that Amendment. Amendment 7, Answer 1 attempted to correct the oversight by including the second drawing in that Amendment. However, the drawing omitted from Amendment 6 was also omitted from Amendment 7.

Could you please ensure the drawing in question is made available to all bidders?

**Answer 13:**

Please see attached drawing.

---

At **PART 3, BID PREPARATION INSTRUCTIONS**, under **Section III: Financial Bid**, paragraph 1.1, page 12 of 36  
**INSERT** prior to 1st sentence: "In Canadian currency..."

At **PART 4, EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION** under **2. Basis of Selection**, page 15 of 36

**ADD:** 2.4 The bidder with the lowest evaluated price amongst those bidding on the same group of pumps will be awarded a contract for that group of pumps. A bidder may be awarded more than one contract.

At **Annex E** (revision dated 21 August 2012), in bottom right-hand block

**ADD:** for Major Overhaul

At French version of **Annex A, "CDCT"**, page 5

**ADD:** 3.3.9.1 Arbre et armature du moteur  
3.3.9.2 Enroulements de stator, et  
3.3.9.3 Carters de moteur

At French version of **Annex E** (revision dated 21 Aug 2012), second block

**DELETE:** `réparation hors norme`

At French version of **Annex E** (revision dated 21 Aug 2012), fourth block

**DELETE:** ÉTE

**INSERT:** CDCT

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE SOLICITATION REMAIN UNCHANGED.**

